

AED Trainer 3

Instruções de Uso



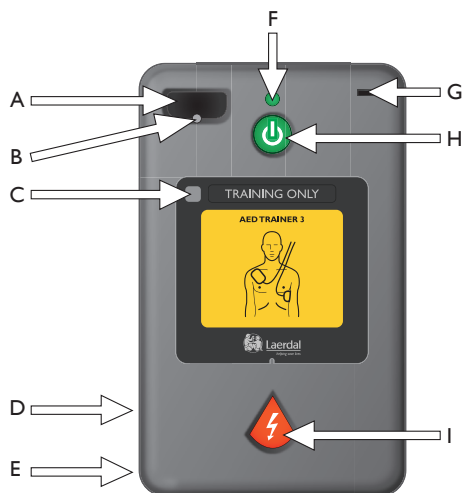
Português

www.laerdal.com



Laerdal
helping save lives

INTERFACE DO AED Trainer 3



- A. Entrada do conector dos eletrodos de treinamento** — Receptáculo para o plugue do conector dos eletrodos de treinamento.
- B. LED do conector de eletrodos** — Pisca para indicar o lugar da entrada quando o aparelho é ligado. O plugue do conector dos eletrodos inserido cobre o LED, que para de piscar quando o plugue do conector está encaixado apropriadamente.
- C. Janela do receptor do controle remoto** — Recebe sinais do controle remoto opcional.
- D. Altofalante** — Emite instruções de voz do AED Trainer 3. O volume do altofalante pode ser ajustado com o controle remoto ou configurado na configuração do aparelho.
- E. Conector** — Para uso futuro.
- F. Luz de prontidão, verde** — Acende quando o AED Trainer 3 é ligado; pisca quando o aparelho está recebendo comandos do controle remoto; permanece apagada quando o aparelho não está sendo usado.

- G. Entrada da Chave de crianças/bebês** — Receptáculo para a Chave de crianças/bebês de treinamento. Quando a Chave é inserida, o AED Trainer 3 opera no modo pediátrico para simular desfibrilação de um lactente ou criança de menos de 8 anos de idade ou 25 kg de peso.
- H. Botão de ligar/desligar, verde** — Liga o AED Trainer 3 e inicia as instruções de voz.
- I. Botão de choque, laranja** — Controla a administração de choque simulado. Quando um choque for recomendado durante um determinado cenário, o botão pisca.
- J. Compartimento da bateria** — Contém as quatro pilhas alcalinas tamanho AA usadas para alimentar o AED Trainer 3.
- K. Cartão de sistema operacional** — Contém o sistema operacional do AED Trainer 3, todos os comandos de voz e a configuração do aparelho. O Cartão do sistema operacional tem de estar instalado no AED Trainer 3 para poder usar o aparelho.

Para as Instruções de uso em diversos idiomas, visite o site <http://www.laerdal.com>.

Conteúdo

INTRODUÇÃO

Descrição e uso previsto	6
Funcionalidades	6

MODO DE FORNECIMENTO

Conteúdo padrão da embalagem	7
Acessórios opcionais	7

CONFIGURAÇÃO DO AED TRAINER 3

Verificação do cartão do sistema operacional	8
Instalação das baterias	8
Seleção do idioma	9
Alteração da configuração	10
Conexão dos eletrodos de treinamento	11
Acesso à Chave de crianças/bebês de treinamento	13

UTILIZAÇÃO DO AED TRAINER 3

Preparação para usar o AED Trainer 3	14
Seleção de um ambiente de treinamento	16
Execução em Cenários de treinamento	16
Utilização do controle remoto opcional	16

APÊNDICES

Parâmetros de configuração	18
Cenários de treinamento	20
Controle remoto	22
Dicas para solucionar problemas	23
Especificações	24
Informações regulatórias	25
Glossário de símbolos	25

Introdução

DESCRIÇÃO E USO PREVISTO

O AED Trainer 3 foi projetado para preparar socorristas para utilizar o desfibrilador externo semiautomático HeartStart FR3 (AED) e outros AEDs. Juntamente com os manequins adequados, o AED Trainer 3 serve para treinamentos na administração correta de terapia de choque e RCP a uma pessoa vítima de parada cardíaca súbita.

O AED Trainer 3 oferece oito Cenários de treinamento que simulam episódios realistas de parada cardíaca súbita (PCS) e ajudam socorristas a se familiarizarem com a utilização do AED HeartStart FR3 em uma emergência. Esses Cenários são compatíveis com programas de treinamento desenvolvidos por programas de atendimento de emergência reconhecidos internacionalmente.

O AED Trainer 3 é fornecido com uma configuração predefinida de fábrica que cumpre as Diretrizes do Conselho Europeu de Ressuscitação (European Resuscitation Council - ERC) e da American Heart Association (AHA) de 2010. O aparelho também pode ser configurado para estar em conformidade com protocolos locais ou atualizações de diretrizes.

 *Obs.: Antes de usar o Desfibrilador HeartStart FR3, o socorrista deve ter participado de um programa completo de treinamento para socorristas, o qual poderia incluir o uso do AED Trainer 3. Depois de ter feito esse curso, o socorrista deveria demonstrar sua capacidade de avaliar o paciente quanto à falta de reação e ausência de respiração, ressuscitação cardiopulmonar (RCP) e conhecimento dos protocolos e procedimentos médicos aplicáveis.*

FUNCIONALIDADES

O AED Trainer 3 foi projetado para reproduzir a operação do AED HeartStart FR3. Entretanto, não possui recursos de alta tensão, garantindo segurança durante o treinamento. A administração de choque é simulada.

O AED Trainer 3 pode ser usado para providenciar treinamento nas seguintes principais funcionalidades do AED HeartStart FR3:

- Rápida administração de terapia. A maleta do AED Trainer 3 duplica a funcionalidade de ativação automática da maleta do FR3. Quando a maleta é aberta, o AED Trainer 3 é ligado automaticamente.
- Eletrodos pré-conectados. Do mesmo modo que o AED FR3, o AED Trainer 3 emprega eletrodos pré-conectados para ajudar a otimizar o tempo de resposta.
- Chave de crianças/bebês. O AED Trainer 3 é fornecido com uma Chave de crianças/bebês de treinamento para reproduzir o modo pediátrico do AED FR3.
- Instruções de voz. O AED Trainer 3 o orienta por cada passo do ambiente de treinamento com as mesmas instruções de voz que o AED FR3.
- Ampla configurabilidade. Do mesmo modo que o AED FR3, a configuração do AED Trainer 3 pode ser personalizada e sua operação atualizada facilmente, conforme necessário.

 *Obs.: A Chave de crianças/bebês de treinamento não pode ser usada com o AED HeartStart FR3. O AED tem de ser usado com uma Chave de crianças/bebês para FR3.*

Modo de fornecimento

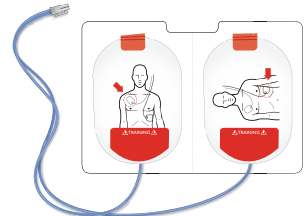
CONTEÚDO PADRÃO DA EMBALAGEM

O AED Trainer 3 é fornecido de fábrica com os seguintes itens:

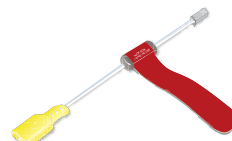
- um AED Trainer 3
- uma maleta
- uma Chave de crianças/bebês de treinamento, pré-instalada na fita na maleta
- um adaptador externo para manequins
- um cartão de sistema operacional que contém o sistema operacional do AED Trainer 3
- um cabo de interconexão reutilizável dos Eletrodos de treinamento HeartStart III
- um conjunto de Eletrodos de treinamento HeartStart III reutilizáveis
- Instruções de Uso em Inglês e Português
- um Guia abreviado em diversos idiomas
- um jogo de adesivos “Somente para treinamento” em diversos idiomas
- 4 pilhas alcalinas tamanho AA (não mostradas)



AED Trainer 3



Eletrodos de treinamento III
Partially covered, unreadable



Um cabo de interconexão
reutilizável dos Eletrodos
de Treinamento III.



Chave de crianças/bebês
de treinamento



Cartão de sistema
operacional



Maleta

ACESSÓRIOS OPCIONAIS

Os seguintes acessórios estão disponíveis separadamente para serem usados com o AED Trainer 3:

- Controle remoto, com uma bateria de lítio CR2025 de 3 V, de reposição [REF: 198-00350]
- Maleta do AED Trainer 3 [REF: 198-10050]
- Instruções de Uso impressas em Inglês e Português, de reposição [REF: 20-02971]
- Cartão de sistema operacional sobressalente do AED Trainer 3 [REF: 198-10250]
- Cabo de interconexão para eletrodos de treinamento HeartStart III, sobressalente [REF: 989803150201]
- Eletrodos de treinamento HeartStart III, de reposição [REF: 989803150181]
- Adaptadores externos para manequins, de reposição, jogo com 5 [REF: M5089A]
- Eletrodos de treinamento Laerdal LINK Technology [REF: 198-10450]

Configuração do AED Trainer 3

Para configurar o AED Trainer 3 para operação, será necessário garantir que o cartão do sistema operacional esteja instalado corretamente, instalar as pilhas, selecionar o idioma desejado, caso não queira usar inglês dos EUA, e conectar os eletrodos de treinamento. A seguir, são proporcionadas as instruções relativas a essas tarefas.

VERIFICAÇÃO DO CARTÃO DO SISTEMA OPERACIONAL

O cartão de sistema operacional contém o sistema operacional para o AED Trainer 3.
O AED Trainer 3 é fornecido com o Cartão de sistema operacional pré-instalado.

Para remover, reinstalar ou substituir o cartão do sistema operacional, faça o seguinte:

- 1 Pressione o fecho da tampa do compartimento da bateria para abrir o fecho. Extraia a tampa e coloque-a à parte.
- 2 Verifique se o cartão do sistema operacional está instalado na ranhura na parte de cima do compartimento. Se não estiver, instale o cartão do sistema operacional na orientação mostrada.



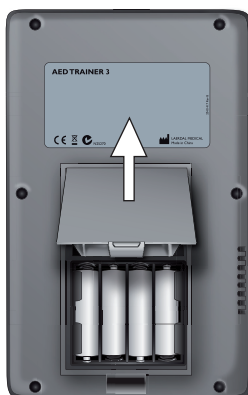
INSTALAÇÃO DAS BATERIAS

O AED Trainer 3 tem que ser usado com quatro pilhas alcalinas AA. Para instalar ou trocar as baterias no AED Trainer 3, faça o seguinte:

- 1 Pressione o fecho da tampa do compartimento da bateria para abrir o fecho. Extraia a tampa e coloque-a à parte.
- 2 Instale as quatro pilhas alcalinas tamanho AA no compartimento da bateria, de acordo com a orientação ilustrada no interior do compartimento.

 **Obs.:** Use apenas baterias novas do mesmo tipo.

- 3 Coloque a tampa do compartimento da bateria no lugar.
- 4 Ponha o AED Trainer 3 de volta na maleta.



SELEÇÃO DO IDIOMA

O idioma padrão do AED Trainer 3 é inglês dos EUA. Para configurar o AED Trainer 3 para outro idioma, siga os passos abaixo.

- 1 Pressione e segure o botão verde de ligar/desligar e o botão laranja de Choque por aproximadamente seis segundos. O AED Trainer 3 emite o aviso "U.S.English".
- 2 Solte os dois botões.
- 3 Pressione e segure o botão laranja de choque para rolar pelos idiomas disponíveis. O AED Trainer 3 emite o aviso de cada idioma.
- 4 Quando o idioma desejado for indicado, pressione o botão verde de ligar/desligar para desligar o AED Trainer 3 e armazenar o idioma selecionado. Na próxima vez que for ligado, o AED Trainer 3 usará esse idioma.*
- 5 Ponha o adesivo "Somente para treinamento" para o idioma selecionado, como ilustrado abaixo.

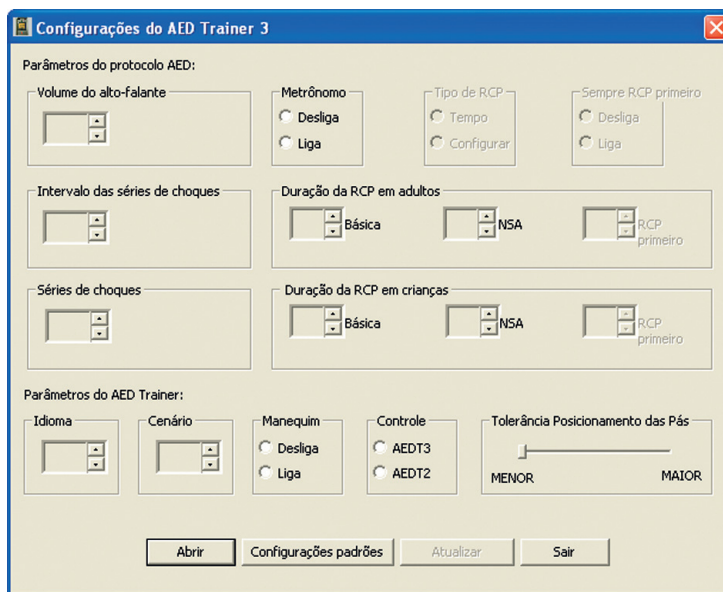
* O AED Trainer 3 pode ser ligado pressionando o botão de ligar/desligar ou o botão de choque.



ALTERAÇÃO DA CONFIGURAÇÃO

O AED Trainer 3 é fornecido com uma configuração que reproduz as configurações predefinidas de fábrica do AED FR3. Para alterar a configuração do AED Trainer 3 para que corresponda a protocolos locais ou para outras finalidades de treinamento, faça o seguinte:

- 1 Pressione o fecho da tampa do compartimento da bateria para abrir o fecho. Extraia a tampa e coloque-a à parte.
- 2 Remova o cartão do sistema operacional da ranhura na parte de cima do compartimento.
- 3 Insira o cartão do sistema operacional na ranhura de cartão do seu computador ou, se não houver nenhuma ranhura disponível, instale o cartão em um leitor padrão de cartões e conecte-o ao seu computador:
- 4 Abra o programa de configuração do AED Trainer 3 e ajuste os parâmetros de configuração, conforme desejado. *Vide a seção: Seleção de um ambiente de treinamento para obter informações mais detalhadas sobre as configurações disponíveis.*



- 5 Depois de fazer todas as alterações desejadas, clique em “Update” (Atualizar).
- 6 Clique em “Exit” (Sair) para fechar o programa de configuração.
- 7 Remova o cartão do sistema operacional do computador ou do leitor de cartões e coloque-o no AED Trainer 3. *Vide a seção: Verificação do cartão do sistema operacional para obter instruções sobre a instalação do cartão.* O AED Trainer 3 configuração será atualizado automaticamente na próxima vez que o AED Trainer 3 for ligado.

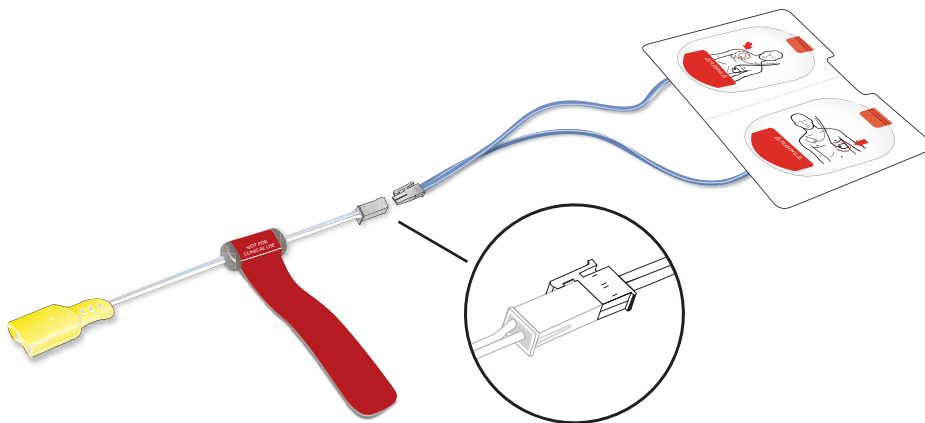
CONEXÃO DOS ELETRODOS DE TREINAMENTO

O AED Trainer 3 pode ser usado com os Eletrodos de treinamento HeartStart III ou com os Eletrodos de treinamento Laerdal LINK Technology.

ELETRODOS DE TREINAMENTO HEARTSTART III

Para conectar os Eletrodos de treinamento HeartStart III ao AED Trainer 3, faça o seguinte.

- 1 Remova os Eletrodos de treinamento HeartStart III do estojo, deixando-os em sua cartela.
- 2 Retire o cabo de interconexão do estojo próprio. Conecte o cabo das pás adesivas ao cabo de interconexão.



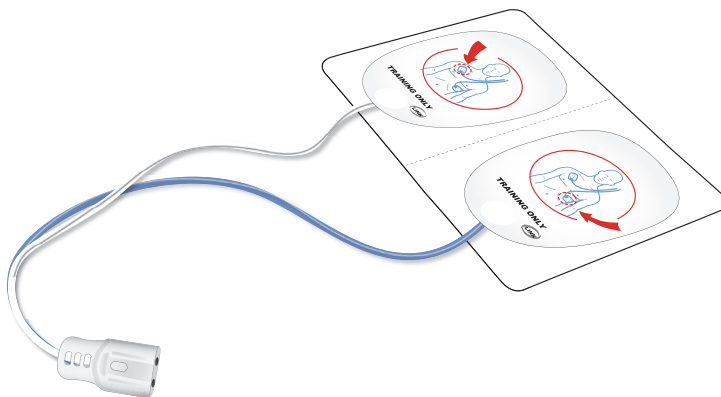
- 3 Encaixe o conector amarelo do cabo de interconexão à entrada do conector de eletrodos na parte da frente do AED Trainer 3. Certifique-se de que o conector encaixa no lugar.
- 4 Coloque o AED Trainer 3 com os eletrodos pré-conectados na maleta. A maleta foi projetada para armazenar o AED Trainer 3 com os eletrodos pré-conectados.

Os eletrodos de treinamento HeartStart III são adequados para até 100 usos. Para ajudar a garantir seu bom estado contínuo, evite deixar os eletrodos expostos ao calor ou à luz solar direta. Para substituir os eletrodos, retire o conector do AED Trainer 3 e repita os passos 1 a 3, acima.

ELETRODOS DE TREINAMENTO LAERDAL LINK TECHNOLOGY

Para conectar os Eletrodos de treinamento Laerdal LINK Technology ao AED Trainer 3, faça o seguinte.

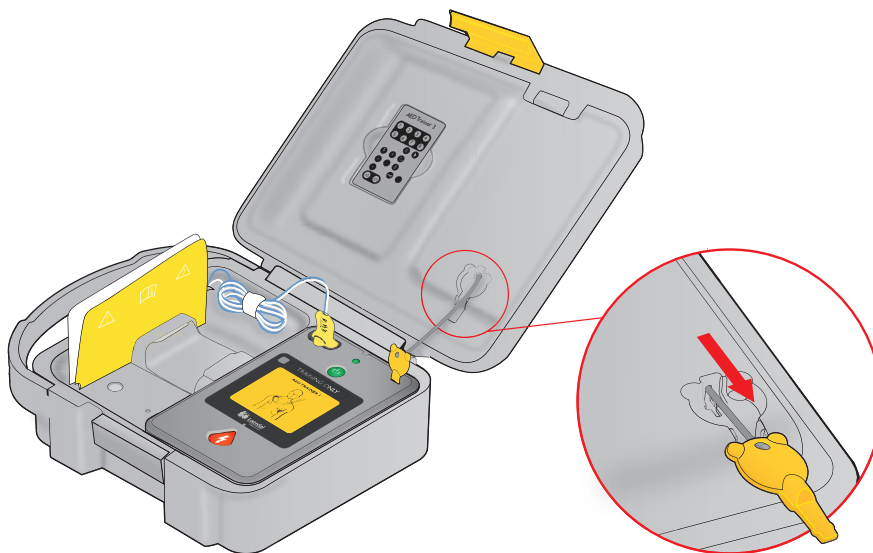
- 1 Remova os Eletrodos de treinamento III Laerdal LINK Technology do estojo, deixando-os em sua cartela.



- 2 Encaixe o conector dos eletrodos à entrada de eletrodos na parte da frente do AED Trainer 3. Certifique-se de que o conector encaixa no lugar.
- 3 Coloque o AED Trainer 3 com os eletrodos pré-conectados na maleta. A maleta foi projetada para armazenar o AED Trainer 3 com os eletrodos pré-conectados.

ACESSO À CHAVE DE CRIANÇAS/BEBÊS DE TREINAMENTO

A Chave de crianças/bebês de treinamento é fornecida em um cabo de fita pré-instalada na maleta do AED Trainer 3. Para acessar a Chave de crianças/bebês de treinamento e usá-la, remova-a do seu compartimento na tampa da maleta e estique a fita, para inserir a Chave de crianças/bebês na entrada correspondente no AED Trainer 3.



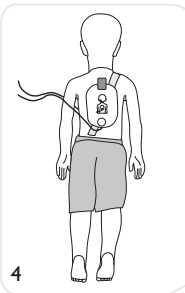
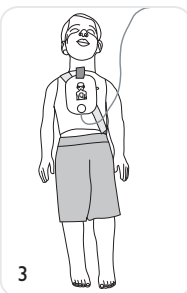
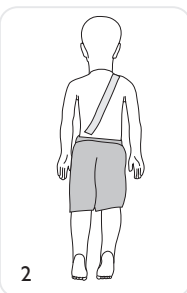
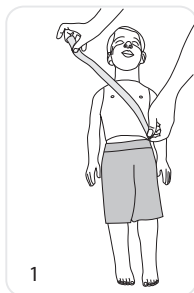
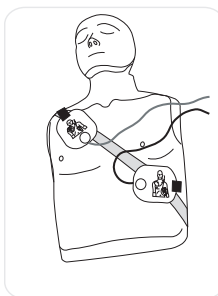
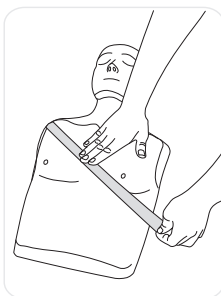
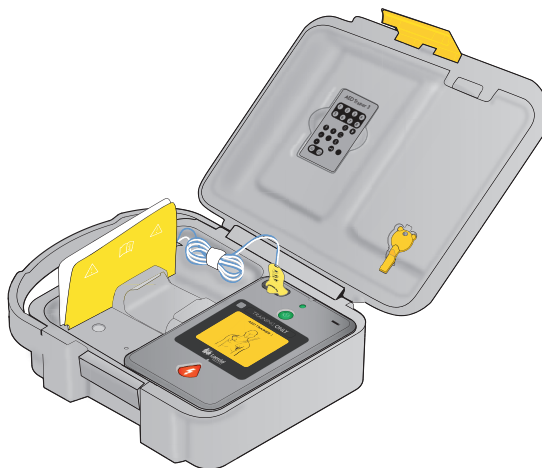
 Obs.: Não guarde a Chave de crianças/bebês de treinamento instalada no AED Trainer 3. Instale a Chave de crianças/bebês de treinamento no AED Trainer 3 somente durante o treinamento em desfibrilação de lactentes ou crianças de menos de 8 anos de idade ou 25 kg.

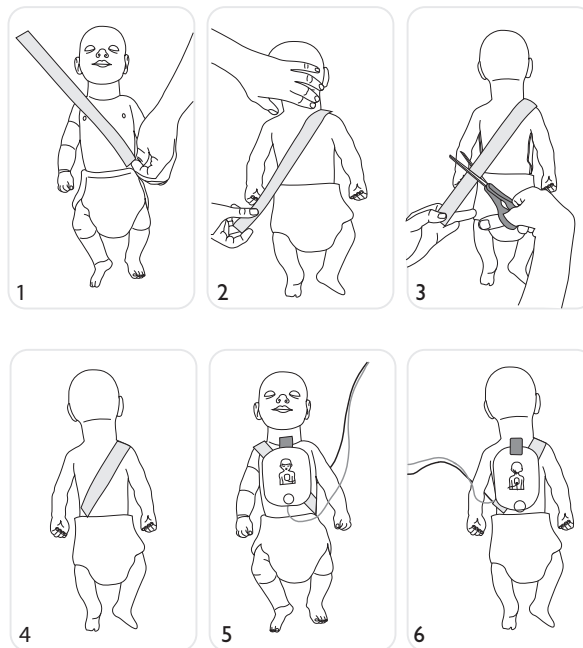
Utilização do AED Trainer 3

PREPARAÇÃO PARA USAR O AED TRAINER 3

Antes de ligar o AED Trainer 3, faça o seguinte:

- 1 Verifique se os eletrodos estão pré-conectados conforme descrito, *vide a seção: Conexão dos eletrodos de treinamento*. Se não houver eletrodos de treinamento conectados quando o AED Trainer 3 for ligado, o AED Trainer 3 emitirá uma instrução de voz para posicionar os eletrodos no tórax nu do paciente e depois conectar o plugue dos eletrodos com a luz piscando.
- 2 Em caso de uso de Eletrodos de treinamento HeartStart III, conecte o adaptador externo para manequins fornecido na superfície do manequim de treinamento, como mostrado abaixo.
- 3 Posicione os eletrodos no adaptador, como mostrado.





- 4 Em caso de uso de Eletrodos de treinamento Laerdal LINK Technology, use qualquer manequim Laerdal equipado com Laerdal LINK Technology, como o Laerdal AED Resusci Anne ou o AED Little Anne. (A tecnologia do Laerdal LINK indicará o posicionamento correto dos eletrodos no manequim.)
- 5 Em caso de treinamento em desfibrilação de crianças/bebês, insira a Chave de crianças/bebês de treinamento na entrada identificada no diagrama na primeira contracapa deste manual. O modo de crianças/bebês serve para o treinamento em desfibrilação de um bebê ou uma criança de menos de 8 anos de idade ou 25 kg de peso.*

* A Chave de crianças/bebês de treinamento deve ser conservada com o AED Trainer 3, mas não conectada até que se esteja pronto para usar o AED Trainer 3 em um ambiente pediátrico.

SELEÇÃO DE UM AMBIENTE DE TREINAMENTO

Quando você estiver pronto para usar o AED Trainer 3, faça o seguinte:

- 1 Mantenha pressionado o botão ligar/desligar verde durante cerca de seis segundos. O AED Trainer 3 lhe solicitará que pressione o botão de choque cor de laranja para selecionar um cenário.
- 2 Pressione o botão laranja de choque, conforme instruído. O AED Trainer 3 informa o número do cenário de treinamento atual.
- 3 Para selecionar outro cenário, pressione e segure o botão laranja de choque para fazer a rolagem pelos oito Cenários, sequencialmente. Assim que chegar a um cenário, o AED Trainer 3 informa o número correspondente. *Vide a seção: Apêndices para obter uma descrição detalhada de cada cenário.*
- 4 Quando chegar ao cenário desejado, pressione o botão de ligar/desligar para desligar o AED Trainer 3 e armazenar a seleção de ambiente no Cartão de sistema operacional. O cenário selecionado será ativado na próxima vez que o AED Trainer 3 for ligado.

 *Obs.: Se o AED Trainer 3 estiver desativado por dez minutos, ele se desligará automaticamente.*

EXECUÇÃO EM CENÁRIOS DE TREINAMENTO

Para executar um cenário de treinamento, pressione o botão de ligar/desligar para ligar o AED Trainer 3 e siga as instruções de voz do AED Trainer 3 para simular a utilização do AED FR3 em uma emergência. *Para obter ajuda para solucionar problemas, consulte a seção Dicas para solucionar problemas.*

UTILIZAÇÃO DO CONTROLE REMOTO OPCIONAL

Se desejado, o AED Trainer 3 pode ser usado com um controle remoto opcional que permite que o instrutor selecione e anule Cenários de treinamento. O controle remoto utiliza luz infravermelha e exige um trajeto de luz direto ou indireto do controle remoto até a janela de recepção no AED Trainer 3. Quando estiver usando o controle remoto, não cubra a janela de recepção.

A localização da janela de recepção é identificada no diagrama na primeira contracapa deste manual.

 *Obs.: Se a linha direta estiver bloqueada, apontando o controle remoto para o teto é possível obter um bom trajeto de luz indireto.*

Para obter uma descrição da operação do controle remoto, consulte *Controle remoto*.

 *Obs.: O AED Trainer 3 pode ser configurado para ser usado com o controle remoto do AED Trainer 2, se desejado. Vide a seção: Alteração da configuração para obter instruções sobre como alterar a configuração.*



Apêndices

PARÂMETROS DE CONFIGURAÇÃO	18
CENÁRIOS DE TREINAMENTO	20
CONTROLE REMOTO	22
DICAS PARA SOLUCIONAR PROBLEMAS	23
ESPECIFICAÇÕES	24
INFORMAÇÕES REGULATÓRIAS	25
GLOSSÁRIO DE SÍMBOLOS	25

PARÂMETROS DE CONFIGURAÇÃO

Os seguintes parâmetros de configuração estão disponíveis no AED Trainer 3. Os parâmetros padrão são mostrados em **negrito**.

Parâmetro	Configurações	Descrição
Volume	alto , médio, baixo	Configura o volume do altofalante do AED Trainer 3.
Série de choques	1 , 2, 3, 4	Define o número de choques que devem ser aplicados em uma série antes que o AED Trainer 3 ative um protocolo de RCP básica automaticamente.
Intervalo de série de choques (minutos)	1,0 , 2,0, infinito	Define o intervalo de tempo usado para determinar se um choque que foi aplicado deve ser contado como parte da série de choques atual. Este parâmetro somente é aplicável quando a configuração da série de choques elétricos for maior que 1.
Metrônomo	Ativado, Desativado	Ativa e desativa os batimentos com áudio para compressões de RCP
AED Trainer 2 Controle remoto	ativar, desativar	Ativa ou desativa a utilização do controle remoto do AED Trainer 2 em lugar do controle remoto do AED Trainer 3.
LED do manequim	Ativado, Desativado	Liga (Ativa) ou desliga (Desativa) a iluminação automática dos LEDs do eletrodo na superfície torácica do manequim, indica o posicionamento correto do eletrodo. Quando estiverem Desativados, os LEDs somente podem ser iluminados usando o controle remoto (observe que esta função é aplicável apenas usando os eletrodos Laerdal LINK e um manequim Laerdal LINK).
Duração básica RCP adultos (minutos)	1,0, 1,5, 2,0 , 2,5, 3,0	Define a duração do protocolo da RCP básica para adultos.
Duração básica RCP pediátrico (minutos)	1,0, 1,5, 2,0 , 2,5, 3,0	Define a duração do protocolo da RCP básica para crianças/bebês.
Duração RCP - NSA adulto	1,0, 1,5, 2,0 , 2,5, 3,0 minutos	Define a duração do protocolo da RCP básica para adultos.
Duração RCP - NSA pediátrico	1,0, 1,5, 2,0 , 2,5, 3,0 minutos	Define a duração do protocolo da RCP básica para crianças/bebês

Parâmetro	Configurações	Descrição
Duração inicial RCP adultos (minutos)		Parâmetro não funcional atualmente.
Duração inicial RCP pediátrico (minutos)		Parâmetro não funcional atualmente.
Tipo de RCP		Parâmetro não funcional atualmente.
Cenário	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7,8	Define o Cenário de treinamento usado quando o AED Trainer 3 é ligado.
Tolerância de aplicação dos eletrodos LINK	Escala de seleção: de menor até maior	Define a precisão de colocação dos eletrodos de treinamento em um manequim Laerdal LINK. Tolerância menor é igual a uma exigência maior no posicionamento de eletrodos.

CENÁRIOS DE TREINAMENTO

Os símbolos abaixo descritos são utilizados para representar os elementos dos cenários.

Símbolo	Descrição de Cenários
	Ritmo passível de choque detectado pelo AED Trainer 3
	Ritmo não passível de choque detectado pelo AED Trainer 3
	Problema nos eletrodos detectado pelo AED Trainer 3
	Protocolo de Primeiro, RCP iniciado pelo AED Trainer 3

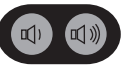
Os seguintes cenário de treinamento estão disponíveis para serem usados com o AED Trainer 3:

Cenário	Símbolo	Descrição
1	 Um choque para conversão	• Ritmo propício à administração de choque • Um choque necessário para conversão • Ritmo não passível de choque
2	 Um choque para conversão	• Ritmo não passível de choque • Ritmo propício à administração de choque • Um choque necessário para conversão • Ritmo não passível de choque
3	 Solução de problemas dos eletrodos, um choque para conversão	• Pouco contato dos eletrodos • Ritmo propício à administração de choque • Um choque necessário para conversão • Ritmo não passível de choque
4	 Refibrilação depois da conversão	• Ritmo propício à administração de choque • Um choque necessário para conversão • Ritmo não passível de choque • Retorno ao ritmo passível de choque depois de três minutos • Um choque necessário para conversão • Ritmo não passível de choque

Cenário	Símbolo	Descrição
5	 Ritmo não passível de choque	Ritmo não passível de choque contínuo
6	 Dois choques para conversão	- Ritmo propício à administração de choque - Dois choques necessários para conversão - Ritmo não passível de choque
7	 Primeiro, RCP - um choque para conversão	- Ritmo propício à administração de choque - Primeiro, RCP - Ritmo propício à administração de choque - Um choque necessário para conversão - Ritmo não passível de choque
8	 Ritmo propício à administração de choque	Ritmo passível de choque contínuo

CONTROLE REMOTO

A descrição das funções dos botões do controle remoto é proporcionada abaixo.

Botão	Função
	Seleção de cenário. Pressione para selecionar um dos oito Cenários padrão. (O AED Trainer 3 iniciará o cenário selecionado.)
	Pausar/Continuar. Pressione Pausar para congelar todas as atividades no AED Trainer 3. (Quando o AED Trainer 3 for pausado, o LED de ligado/desligado do AED Trainer 3 piscará devagar.) Pressione Continuar para dar continuidade à atividade a partir do momento em que ela foi pausada.
	Ritmo propício à administração de choque. Pressione para iniciar ritmo simulado passível de choque. (Esta função anula o ambiente em execução.)
	Ritmo não propício à administração de choque. Pressione para iniciar ritmo simulado não passível de choque. (Esta função anula o ambiente em execução.)
	Primeiro, RCP. Pressione para simular ritmo passível de choque que irá gerar uma decisão de Primeiro, RCP pelo AED Trainer 3 para a primeira análise de ritmo, e uma decisão de choque para as análises de ritmo subsequentes. (Esta função anula o cenário em execução.)
	Boa conexão dos eletrodos. Pressione para simular boa conexão dos eletrodos ao AED Trainer 3. (Esta função anula a detecção da aplicação física de eletrodos.)
	Má conexão de eletrodos. Pressione para simular má conexão dos eletrodos ao AED Trainer 3. (Esta função anula a detecção da aplicação física de eletrodos.)
	Artefato de movimento. Pressione para simular interferência de artefato de movimento com a análise de ritmo. (Esta função interrompe a análise e o AED Trainer 3 emite uma instrução de voz orientando a pessoa que está treinando a parar todo o movimento.)
	LEDs dos eletrodos no manequim. Pressione para acender os LEDs para posicionamento dos eletrodos no tórax do manequim. (Aplicável apenas em caso de uso de eletrodos Laerdal LINK e um manequim Laerdal LINK.)
	Estado de erro. Pressione para simular um estado de erro no desfibrilador no AED Trainer 3. (O AED Trainer 3 é desligado e emite um bipe a cada 10 segundos.)  <i>Obs.: Para eliminar o estado de erro e ativar o AED Trainer 3 para continuar sendo usado, pressione duas vezes o botão verde de ligar/desligar.</i>
	Bateria do AED fraca. Pressione uma vez para simular um caso de Bateria fraca no AED Trainer 3. Pressione outra vez para iniciar um comando de Substitua a bateria.
	Volume do altofalante. Pressione os botões para ajustar o volume do altofalante do AED Trainer 3 em um dos três níveis relevantes: baixo, médio e alto.

DICAS PARA SOLUCIONAR PROBLEMAS

A tabela a seguir proporciona dicas para solucionar problemas na utilização do AED Trainer 3. Se necessitar de ajuda adicional, entre em contato com seu representante local da Laerdal ou acesse o site www.laerdal.com

Problema	Causa provável	Providência sugerida
AED Trainer 3 não está funcionando e emite bipes quando é ligado.	O Cartão de sistema operacional não está instalado.	Instale o Cartão de sistema operacional.
	O cartão instalado não é o correto.	Instale o Cartão de sistema operacional original.
	O Cartão de sistema operacional tem arquivos corrompidos ou faltam arquivos.	Peça outro Cartão de sistema operacional.
O AED Trainer 3 emite o aviso "Analisando" antes que os eletrodos sejam aplicados ao manequim.	Os eletrodos conectados são Eletrodos de treinamento II HeartStart; o AED Trainer 3 detecta que os eletrodos estão aplicados assim que o plugue do conector dos eletrodos é inserido.	Para usar Eletrodos de treinamento II HeartStart, aplique os eletrodos ao manequim antes de conectá-los ao AED Trainer 3. Opcionalmente, use Eletrodos de treinamento HeartStart III ou o sistema Laerdal LINK, de forma que o AED Trainer 3 detecte automaticamente quando os eletrodos estão posicionados corretamente.
O AED Trainer 3 não responde quando os eletrodos são aplicados ao manequim.	Eletrodos de treinamento Laerdal LINK Technology estão posicionados incorretamente no manequim Laerdal LINK Technology.	Corrija a posição dos eletrodos.
A bateria do AED Trainer 3 dura menos do que o previsto.	Uma ou mais pilhas estão posicionadas incorretamente.	Reinstale as pilhas como ilustrado no compartimento da bateria.

ESPECIFICAÇÕES

AED Trainer 3	Especificação
Dimensões	218 mm x 133 mm x 57 mm
Peso (com baterias)	600 g
Quantidade e tipo de pilha	4 pilhas alcalinas tamanho AA (LR6)
Capacidade da bateria	> 10 horas
Especificações ambientais	Temperatura operacional: 10° - 35° C Temperatura de armazenamento: 0° - 40° C Umidade relativa: 0 a 90% não condensante
Material	Caixa: acrílico/butadieno estireno (ABS) Botões de comando: silicone Base: poliuretano (PU)
Maleta	Especificação
Dimensões	362 mm x 290 mm x 132 mm
Peso	300 g
Material	Nylon
Controle remoto	Especificação
Dimensões	96 mm x 54 mm x 6 mm
Tipo de bateria	Lítio CR2025 3V
CHAVE DE CRIANÇAS/ BEBÊS DE TREINAMENTO	
Dimensões	48 mm x 25 mm x 7 mm
Material	Polícarbonato e polibutíleno tereftalato (PC + PBT)

INFORMAÇÕES REGULATÓRIAS

O produto está em conformidade com as exigências fundamentais da Diretriz 2004/108/EC relativa a compatibilidade eletromagnética através da conformidade com:

- IEC 61000-6-3 - Compatibilidade eletromagnética (EMC) - Parte 6-3: Normas genéricas - Norma de emissão para Cenários domésticos, comerciais e industriais leves (2006)
- IEC 61000-6-1 - Compatibilidade eletromagnética (EMC) - Parte 6-1: Normas genéricas - Imunidade para emissão para Cenários domésticos, comerciais e industriais leves

O produto está em conformidade com a FCC Parte 15, Equipamentos de radiofrequência, Subparte B - Irradiadores não intencionais (Maio de 2004). Este aparelho é compatível com a parte 15 dos Regulamentos da FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) Este aparelho não poderá causar interferência perniciosa e (2) Este aparelho deverá aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que cause operação indesejada.

Este equipamento foi testado e considerado compatível com os limites para aparelhos digitais Classe B, em relação à parte 15 dos Regulamentos da FCC. Esses limites foram estabelecidos para proporcionar proteção razoável contra interferência perniciosa em instalações domésticas. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferência perniciosa em comunicações de rádio. Entretanto, não há garantia de que não haverá interferência em uma instalação em particular. Se este equipamento causar interferência perniciosa à recepção de rádio e televisão, o que pode ser determinado ligado e desligando o equipamento, recomendamos ao usuário que tente corrigir a interferência tomando uma ou mais medidas descritas a seguir:

- Reoriente ou reposicione a antena de recepção.
- Aumente a separação entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada em um circuito diferente daquele onde o receptor está conectado.
- Consulte o distribuidor ou um técnico experiente de rádio e televisão para obter ajuda.

GLOSSÁRIO DE SÍMBOLOS

Símbolo	Definição
	O produto está em conformidade com as exigências fundamentais da Diretriz 2004/108/EC relativa a compatibilidade eletromagnética
	Este produto não contém látex de borracha natural.
N25270	Marca de conformidade de EMC da Austrália
	Impresso em papel reciclado.
	Este aparelho está marcado de acordo com a Diretriz Europeia 2002/96/EC de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (WEEE).

Referência à garantia global:

Para mais informações sobre Garantia Global da Laerdal, consulte o web site www.laerdal.com.

Endereço do fabricante

Laerdal Medical AS,
P.O. Box 377,
Tanke Svilandsgate 30,
4002 Stavanger, Noruega

Suporte técnico

Para obter suporte técnico, entre em contato com seu Centro de Suporte Técnico local da Laerdal.

